

*Schriftliche Begründung – Motivazione scritta –  
Développement par écrit*

L'autore rinuncia alla motivazione e desidera una risposta scritta.

*Schriftliche Stellungnahme des Bundesrates  
vom 21. April 1993*

*Risposta scritta del Consiglio federale  
del 21 aprile 1993*

*Rapport écrit du Conseil fédéral  
du 21 avril 1993*

Le questioni sollevate con l'interpellanza sono troppo articolate per consentire una mera risposta affermativa o negativa. In primo luogo va ricordato che l'articolo 28 capoverso 2 della Legge federale sull'armonizzazione delle imposte dirette dei Cantoni e dei Comuni (LAID), impone al legislatore cantonale l'introduzione dello statuto privilegiato delle società di partecipazione (holding) per cui, di regola, queste società non pagano alcuna imposta cantonale o comunale sull'utile netto. Sono esclusi da questa esenzione unicamente i redditi della proprietà fondiaria svizzera come pure gli interessi e i canoni di cui all'articolo 28 capoverso 5 LAID, per i quali quattro convenzioni di doppia imposizione esigono tuttora un'imposizione in Svizzera. A livello di imposte cantonali non si può quindi affermare che le società di partecipazione (holding) stabilite in Svizzera siano svantaggiate rispetto a quelle all'estero. Se, e in quale misura le imposte federali abbiano ripercussioni negative sulla competitività internazionale della Svizzera è un interrogativo che si pone non soltanto per le società di partecipazione, bensì anche per le imprese svizzere con o senza partecipazioni di rilievo. Anche la nuova legge sull'imposta federale diretta (LIFD) prevede l'imposizione ordinaria di tutti i redditi, eccezione fatta per i dividendi provenienti da partecipazioni importanti. In questa categoria rientrano da sempre gli utili in capitale risultanti dall'alienazione di partecipazioni importanti. Nella misura in cui l'interpellanza si riferisce alla critica di quest'imposizione di utili in capitale su tali partecipazioni, il Consiglio federale esaminerà questo aspetto nell'ambito delle mozioni Cavadini/Rüesch (92.3212 e 92.3208), accettate dalle Camere federali, giacché anche questo problema è parte integrante della tematica generale delle condizioni quadro della realtà tributaria svizzera. Giova comunque rilevare che, secondo le cifre periodicamente pubblicate dall'OCSE in materia di onere fiscale, nel confronto internazionale la Svizzera occupa in complesso pur sempre una posizione di tutto riguardo.

*Erklärung des Interpellanten: befriedigt  
Déclaration de l'interpellateur: satisfait*

93.3071

**Interpellation Carobbio**  
**Abstimmung über die Aufhebung**  
**des Spielbankenverbots.**  
**Finanzierung der Kampagne**  
**Votation sur la suppression**  
**de l'interdiction des maisons de jeu.**  
**Financement de la campagne**

*Wortlaut der Interpellation vom 3. März 1993*

Die Kampagne über die Abstimmung vom 7. März wird offensichtlich finanziell zur Hauptsache von Casino-Befürwortern dominiert. Ihre Propaganda hebt im wesentlichen die Vorteile für die Tourismusbranche hervor. Wenn man nun aber weiss, dass die Schweizer Spielcasinos stark mit Hypotheken belastet sind, dass die Fremdenverkehrsbüros, Verkehrs- und Hoteliersvereine ständig um Subventionen nachsuchen und dass alle an der Zukunft der Spielcasinos interessierten Ge-

meinden tief verschuldet sind, muss man sich wirklich fragen, woher die Mittel zur Unterstützung dieser kostspieligen Kampagne wohl kommen mögen.

Angesichts der wenigen schweizerischen Gruppierungen, die offen für das Geldspiel eintreten, ist ernsthaft zu befürchten, dass die Mittel zur Finanzierung aus dem Ausland, namentlich von multinationalen Gesellschaften aus der Spielbankenbranche, kommen. Wenn man weiss, welche Massnahmen gegen die Geldwäscherei in den Casinos im Ausland getroffen wurden, stellt sich die Frage nach der wahren Motivation der Anhänger der Spielcasinos.

Hat der Bundesrat Kenntnis davon, dass möglicherweise ausländische Gruppen zur Finanzierung der Abstimmungskampagne beitragen?

Ist der Bundesrat nicht der Ansicht, dass Massnahmen ergriffen werden müssten, um die Finanzierung von Abstimmungskampagnen transparenter zu gestalten?

*Texte de l'interpellation du 3 mars 1993*

On constate que la campagne à propos de la votation du 7 mars 1993 est essentiellement dominée, financièrement parlant, par les partisans des casinos. Ladite propagande fait ressortir essentiellement les avantages que devraient en retirer les milieux touristiques. Or, quand on sait que les casinos suisses sont très hypothéqués, que les offices du tourisme, les sociétés de développement et d'hôteliers courent après les subventions et que toutes les communes concernées par l'avenir de leurs casinos sont largement endettées, on peut légitimement se demander d'où viennent les fonds qui permettent de soutenir une campagne aussi coûteuse.

Au vu du faible nombre d'organismes suisses qui se sont ouvertement déclarés favorables aux grands jeux d'argent, on peut sérieusement craindre que les sources de financement viennent de l'étranger, notamment de la part d'importantes multinationales actives dans la branche des casinos.

Quant on sait quelles mesures sont prises à l'étranger pour lutter contre le blanchiment d'argent sale dans les casinos, on peut décemment se poser des questions sur les réelles motivations des défenseurs des casinos.

Le Conseil fédéral a-t-il connaissance d'informations permettant de conclure au financement d'une campagne démocratique par des groupes de pression étrangers?

Le Conseil fédéral n'est-il pas d'avis que des mesures devraient être prises pour assurer davantage de l'impunité dans le financement des campagnes démocratiques?

*Mitunterzeichner – Cosignataires: Aguet, Bäumlín, Bodenmann, de Dardel, Eggenberger, Fankhauser, von Felten, Goll, Haering Binder, Jöri, Rechsteiner, Steiger, Strahm Rudolf (13)*

*Schriftliche Begründung – Développement par écrit*  
L'auteur renonce au développement et demande une réponse écrite.

*Schriftliche Stellungnahme des Bundesrates  
vom 12. Mai 1993*

*Rapport écrit du Conseil fédéral  
du 12 mai 1993*

Le Conseil fédéral ne sait pas si et dans quelle mesure des groupes étrangers ont participé au financement de la campagne concernant la votation sur la levée de l'interdiction des maisons de jeu.

Il ne semble d'une part pas réalisable d'indiquer l'origine du financement des campagnes qui précèdent les votations, car il ne serait guère possible de déterminer de manière précise les aides financières ou les soutiens d'une autre nature accordés uniquement en vue d'une votation. Des moyens disproportionnés seraient d'autre part nécessaires pour contrôler les faits correspondants. Finalement, il y a lieu de mentionner qu'un lien direct entre les moyens financiers utilisés à l'occasion des campagnes précédant les votations et les résultats de ces dernières n'a pas été prouvé scientifiquement jusqu'ici.

*Erklärung des Interpellanten: nicht befriedigt  
Déclaration de l'interpellateur: non satisfait*

**Interpellation Carobbio Abstimmung über die Aufhebung des Spielbankenverbots.  
Finanzierung der Kampagne**

**Interpellation Carobbio Votation sur la suppression de l'interdiction des maisons de jeu.  
Financement de la campagne**

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1993
Année	
Anno	
Band	III
Volume	
Volume	
Session	Sommersession
Session	Session d'été
Sessione	Sessione estiva
Rat	Nationalrat
Conseil	Conseil national
Consiglio	Consiglio nazionale
Sitzung	16
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	93.3071
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	18.06.1993 - 08:00
Date	
Data	
Seite	1410-1410
Page	
Pagina	
Ref. No	20 022 911

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.

Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.

Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.